

## DODATOK č. 1

k zmluve č. SSV/OSP/082/2022 o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby poskytovanú v zariadení sociálnych služieb zariadenie pre seniorov neverejným poskytovateľom v rozpočtovom roku 2022 uzatvorenej podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Dodatok č. 1“)

Zmluvné strany:

názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
banka: Československá obchodná banka, a. s.  
SWIFT: CEKOSKBX  
IBAN: SK3775000000000025829413  
zastúpené: Mgr. Lenka Antalová Plavuchová, námestníčka primátora v zmysle Podpisového poriadku č. 5 zo dňa 15. 03. 2022 hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o podpisovaní písomností a právnych dokumentov (Podpisový poriadok)

(ďalej len „hlavné mesto“)

a

názov: **BELLINA n.o.**  
sídlo: č. d. 1595, Stará Turá  
zastúpené: Ľubica Beláková, štatutárka  
IČO: 52649491  
DIČ: 2121094360  
registrový úrad: Okresný úrad Trenčín  
číslo registrácie: OVVS/NO/296-4/2019  
IBAN: SK57 0900 0000 0051 6484 0025  
SWIFT: GIBASKBX  
banka: Slovenská sporiteľňa a.s.  
(ďalej len „príjemca FPP“)

(„hlavné mesto“ a „príjemca FPP“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

## Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 13. 06. 2022 Zmluvu č. SSV/OSP/082/2022 o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby poskytovanú v zariadení sociálnych služieb zariadenie pre seniorov neverejným poskytovateľom v rozpočtovom roku 2022 (ďalej len „zmluva“).

2. Zmluvné strany sa v súlade s článkom IX bod 6. zmluvy a v súlade § 75 ods. 1 písm. a) bod 2 a § 80 písm. e) bod 1 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k zmluve.

## **I**

### **Predmet Dodatku č. 1**

1. Článok II Podmienky poskytnutia FPP bod 2. zmluvy sa v pôvodnom znení vypúšťa a nahrádza sa novým znením nasledovne:

„2. Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť FPP príjemcovi FPP v celkovej sume vo výške **1 461,37 eur** (slovom jedentisícštyristošesťdesiatjeden eur tridsaťsedem centov) na rok 2022 nasledovne:

- a) **od 1. 1. 2022 do 30. 6. 2022 na 1 prijímateľa v sume 600,- eur (slovom: šesťsto eur),**
- b) **od 1. 7. 2022 do 31.12. 2022 na 1 prijímateľa v sume 600,- eur (slovom: šesťsto eur),**
- c) **od 13.10.2022 do 31. 12. 2022 na 1 prijímateľa v sume 261,37 eur (slovom: dvestošesťdesiatjeden eur tridsaťsedem centov). “**

2. Článok II Podmienky poskytnutia FPP bod 4. zmluvy sa v pôvodnom znení vypúšťa a nahrádza sa novým znením nasledovne:

„4. Hlavné mesto bude poskytovať FPP príjemcovi FPP na samostatný bankový účet uvedený v záhlaví zmluvy a to formou preddavkov, polročne nasledovne:

- a) za I. polrok (t.j. za obdobie uvedené v bode 2. písm. a) tohto článku) do 30 dní od podpisu zmluvy,
- b) za II. polrok (t.j. za obdobie uvedené v bode 2. písm. b) tohto článku) do 15.7.2022,
- c) za obdobie od 13.10.2022 do 31.12.2022 na 1 prijímateľa (uvedené v bode 2. písm. c) tohto článku) do 15 (slovom pätnástich) dní odo dňa podpisu tohto Dodatku č. 1.“

## **II**

### **Záverečné ustanovenia**

- 1. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom č. 1 dotknuté, zostávajú v platnosti.
- 2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47 a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 (slovom štyroch) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom príjemca dostane 1 (slovom jedno) vyhotovenie a hlavné mesto dostane 3 (slovom tri ) vyhotovenia.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za Hlavné mesto SR Bratislavu:

Za príjemcu:

.....  
Mgr. Lenka Antalová Plavuchová, v.r.  
náместníčka primátora

.....  
Ľubica Beláková , v.r.  
štatutárka